

06
22

DAHOAM IN UNTERHACHING GEMEINDEJOURNAL



ENDE EINER ÄRA:
Thomas Portenlänger
wird verabschiedet 04



STARTSCHUSS:
Klima-Werkstatt
legt los 05



WIEDER DA:
Städte-Partnerschafts-
kreis ist aktiv 09

50. GEBURTSTAG:
D'Hachingertaler
laden zum Erntefest





ISI IMMOBILIEN IHR KOMPETENTER MAKLER IM MÜNCHNER SÜDEN



FÜR VERKAUF, VERMIETUNG & IMMOBILIENBEWERTUNG

ISI IMMOBILIEN GMBH • ISABELLA SCHUSTER IMMOBILIENMAKLERIN IHK • MITGLIED IM IVV
Oskar-von-Miller-Str. 9a | 82008 Unterhaching | www.isi-immobilien.eu
Mobil: 0151 64 95 73 62 | Tel.: 0049 89 63 28 60 05 | isabella.schuster@isi-immobilien.eu

RITZ persönliche Kompetenz nahe

- Ford-Händler
- BOSCH-Car-Service
- FHD-Autovermietung

Max Ritz GmbH
Von-Stauffenberg-Str. 29
82008 Unterhaching

Telefon: 089 615243-0
E-Mail: info@ford-ritz.de
Web: www.ford-ritz.de

Aufzugsservice Süd GmbH

Der unabhängige Service auch für Ihren Aufzug
Wartungen - Notruf - Reparaturen - Instandsetzungen
Tel. 08104 - 888 25 28

Mühlweg 1
82054 Sauerlach

info@aufzugsservice-sued.de
www.aufzugsservice-sued.de

Für unsere **Tagespflege Annemarie in Ottobrunn** suchen wir ab 01.10.22 oder später eine:

Pflege(fach)kraft (m,w,d) in Vollzeit oder Teilzeit.

Sie haben das Herz am rechten Fleck, lieben die Betreuung von Senioren und haben ausreichend Berufserfahrung in der Pflege? Dann freuen wir uns Sie kennenzulernen. Neben fest geregelten Arbeitszeiten (Mo. bis Fr.) und den branchenüblichen Leistungen, bieten wir Ihnen Spannung, Spaß, Spiel und ein tolles Team!

Tagespflege Annemarie
zu Hd. Frau Hupfer
Rosenheimer Landstr. 92-94
85521 Ottobrunn

Telefon 089 61180966
info@tagespflege-ottobrunn.de
www.tagespflege-ottobrunn.de

Vermögen endlich clever anlegen

Sparen Sie sich eins: die Bank!

Legen Sie Ihr Vermögen lieber clever an – **stabil und rentabel**. Wir sagen Ihnen wie.

Kostenloses Strategiegespräch:

089-55 06 49 30

Münchner Str. 42, 82008 Unterhaching, www.archimedes-consult.de

Geschäftsdrucksachen
Broschüren
Flyer, Plakate
Werbeplanen
Web-to-Print
und vieles mehr

IHR PARTNER IN SACHEN DRUCK –
vor den Toren Münchens!

Ortmaier Druck
Birnbaumstr. 2 • 84160 Frontenhausen
Telefon 08732/9210-663
E-Mail: service@ortmaier-druck.de

Liebe Unterhachingerinnen, Liebe Unterhachinger,

Auch wenn für viele Schülerinnen und Schüler mit den Sommerferien bald eine Zeit der Ruhe und der Erholung anbricht, so bleibt uns auch in den kommenden Wochen in der Gemeinde kaum ein Moment des Atemholens. Alle unsere Bauprojekte laufen gerade in der Ferienzeit mit hoher Schlagzahl weiter und binden erhebliche Ressourcen. Beim Anbau unserer Grund- und Mittelschule am Sportpark kämpfen wir aktuell ganz besonders mit den Auswirkungen des Krieges in Europa. Die gestörten Lieferketten und die gestiegenen Preise machen es notwendig, unseren ambitionierten Zeitplan anzupassen.

Leider wird es zum Stand heute nicht möglich sein, den Anbau planmäßig zu Beginn des Schuljahres im September 2023 fertigzustellen. Aktuell rechnen wir mit einer Verzögerung bis in den Herbst 2023 hinein. Angesichts weiter steigender Schülerzahlen an allen Unterhachinger Schulen steht uns hier ein enormer organisatorischer Kraftakt bevor. Alle Beteiligten bitte ich dafür schon jetzt um Verständnis.

Ein weiteres Problem, das sich mittlerweile durch alle Ebenen unserer Verwaltung zieht, ist der vorherrschende Fachkräftemangel. Waren es bisher nur die sozialen und technischen Sparten, die uns Sorgen bereitet haben, so sind mittlerweile alle Bereiche der Verwaltung betroffen.

Wir werden daher auch hier unsere Anstrengungen weiter verstärken, die Unterhachinger Gemeindeverwaltung bietet viele berufliche Chancen. Diese Botschaft werden wir nun noch unermüdlicher in das Bewusstsein der Öffentlichkeit bringen.

Am Personalmangel liegt es aktuell auch, dass wir speziell bei der pädagogischen Mittagsbetreuung nicht alle Wünsche erfüllen konnten. Gerade hier wird sich in den nächsten Wochen noch einiges tun. Auch wenn es

den betroffenen Eltern schwer fallen mag, bitte ich Sie hier noch um Ihr Vertrauen und etwas Geduld.

Wir denken und besprechen gerade mehrere unkonventionelle Lösungen. Mit dem bisher vorherrschenden Besitzstansdenken werden wir allerdings nicht weiterkommen. Wir müssen für die Zukunft – gerade weil Neubaumaßnahmen in der Zukunft immer teurer und ungewisser werden – immer mehr auf flexible Mehrfachnutzungen von bestehenden Räumlichkeiten setzen. Diese Diskussionen führen wir gerade sehr intensiv.

Aktuell ist die Finanzlage der Gemeinde Unterhaching noch immer gut. Gerade durch die Pandemie sind wir mit unserem soliden Branchenmix gut durchgekommen. Erste Gespräche mit den Unternehmen zeigen auf, dass die Zeiten von Rekord-Gewerbesteuererinnahmen auch in Unterhaching aber vorbei sein werden.

Mit dieser Erkenntnis starten wir im September dann auch die Haushaltsplanungen für die kommenden Jahre. Unser Fokus wird dabei nicht nur auf den Investitionen liegen, sondern wir müssen auch Maßnahmen überlegen, wie Unterhaching für alle Bürgerinnen und Bürger noch bezahlbar bleibt. Gerade die explodierenden Energiepreise für diejenigen, die bisher noch von Öl und Gas abhängig sind, gilt es abzufedern. Hilfreich wäre für uns in dieser Situation, dass Kommunen in einer Ausnahmesituation nicht unbedingt alle Gebühren kostendeckend berechnen und damit weitergeben müssen.

Es wird also im Herbst sicher für uns alle schwierig werden. Umso wichtiger ist es daher, jetzt im Sommer wieder den Zusammenhalt zu stärken und zu pflegen. Wir sind in der glücklichen Lage, dass uns unsere gewohnten Festlichkeiten wieder den notwendigen Rahmen dazu geben.

Genießen Sie also alle den Sommer in Unterhaching und erholen Sie sich gut!

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen beim Lesen und vergnügte Stunden auf dem Bürgerfest.

Ihr

Wolfgang Panzer
Erster Bürgermeister



Rufnummern der Gemeinde

Rathaus-Information Telefon	089 66551-0
Abgabe von Schadensmeldungen	089 66551-0
Rathaus-Information Telefax	089 66551-166
Sekretariat des Ersten Bürgermeisters	-104
Bürgerhilfsstelle	-111
Rechnungsprüfungsamt	-138
Pressestelle	-111
Sitzungsdienst	-103
Personalstelle	-480/-483
Fundbüro	-316
Sportamt	089 6659099-10
Hauptverwaltung/Standesamt	-311/-308
Kindertagesstätten/Schulen	-307
Sozialamt	-305/-304
Ordnungsamt	-321
Gewerbeamt/Gaststättenrecht	-319
Einwohnermeldeamt/Passamt	-361/-362/-381/-382
Finanzverwaltung	-125
Gemeindekasse	-123
Steuerverwaltung	-128/-130
Stabstelle Mobilität	-107
Referat 3 Ortsentwicklung	-215
Abteilung Planen und Bauen	-219/-220
Kommunalservice	-208/-910
Baubetriebshof	089 66551-400
Umwelt- und Klimaschutz	-230
Wirtschaftsförderung	-111
Wasserwerk	-323/-339
Geothermie Unterhaching	089 6659826-0
GWU	089 6387919-0
Kulturamt	089 665553-12
Seniorenbegegnungs- und Bildungs-Zentrum	089 665553-18/-19
Bücherei	-440

Sprechzeiten im Rathaus
Montag: 14:00 Uhr - 18:00 Uhr
Dienstag mit Donnerstag: 8:00 Uhr - 12:00 Uhr
Freitag: 7:00 Uhr - 12:00 Uhr

Die Rathausinformation am Haupteingang ist am Montag von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr, Dienstag mit Donnerstag von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr und am Freitag von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr durchgehend besetzt.

Ende einer Ära

Thomas Portenlänger wird verabschiedet



Der Leiter des Referats 1, Bürgerservice, Thomas Portenlänger, hier mit den Mitarbeiterinnen des Sozialamtes, Marion Engelbrecht und Angelika Reiterberger.

Standesbeamter mit Leib und Seele

Von Beginn an hat er im Standesamt mitgewirkt, was aber viel mehr bedeutet, als gelegentlich Paare zu trauen. Beispielsweise laufen alle wichtigen Beurkundungen wie Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle über das Standesamt. Es muss geprüft werden, ob eine Ehe überhaupt aus gesetzlichen Gründen geschlossen werden kann. „Ich habe im Laufe der mehr als 40 Dienstjahre in Unterhaching rund 2.000 Trauungen vorgenommen. Eine besonders schöne Aufgabe, weil man einen ganz speziellen Moment im Leben von zwei Menschen und deren Familien teilt“, so Thomas Portenlänger. Bei den Trauungen war alles vertreten, was die Palette an Heiratswilligen hergibt: Vom Paar, das in Flipflops auftaucht, weil es danach ins Schwimmbad will, bis hin zum Paar im schwarzen Anzug und aufwendigem Brautkleid. Durch seine lange Dienstzeit hat er bisweilen die Kinder derer, die er getraut hat, ebenfalls wieder verheiratet. Auch so mancher Wiederholungstäter war unter den Brautleuten. „Einer hat tatsächlich dreimal bei mir geheiratet“, so Thomas Portenlänger.

Wenn Referatsleiter Bürgerservice, Thomas Portenlänger, sich im September in die Altersteilzeit verabschiedet, geht im Unterhachinger Rathaus eine Ära zu Ende. Seit dem 1. Januar 1980 hat Thomas Portenlänger für die Gemeinde seinen Dienst getan und dabei vier Bürgermeister (Engelbert Kupka, Wal-

ter Paetzmann, Erwin Knapke und Wolfgang Panzer) als Dienstherren kennen- und schätzen gelernt. Außerdem ist er einer der ganz wenigen, die noch Unterhaching als Geburtsort im Pass stehen haben. „Damals gab es noch eine kleine Geburtsstation in Unterhaching, die von einer Hebamme betreut

wurde. Da bin ich zur Welt gekommen“, verrät er.

Erste Station ehemaliges Rathaus

„Als ich angefangen habe, waren wir noch im ehemaligen Rathaus, der heutigen Polizeispektion untergebracht. Da, wo heute die Wache in der PI 31 ist, war mein Arbeitsplatz“, erinnert sich Thomas Portenlänger. Er erinnert sich gerne an diese Zeit zurück. „Damals gab es noch eine überschaubare Zahl an Mitarbeitern, da hat man noch alle wirklich persönlich gekannt“, so Portenlänger. Die Gemeinderatssitzungen hätten zu dieser Zeit in der Hachinga Halle stattgefunden, da im ehemaligen Rathaus kein Platz dafür gewesen sei. Mit dem stetigen Wachstum der Gemeinde wuchsen auch deren administrative Aufgaben und damit auch der Personalbedarf. Weil das Gebäude aus allen Nähten zu platzen drohte, musste ein größeres Rathaus her. Beim Neubau der Ortsmitte Anfang der 1980er Jahre wurde ein neues, deutlich größeres Rathaus gebaut, das 1984 seiner Bestimmung übergeben wurde. Seitdem hat auch Thomas Portenlänger dort gearbeitet.

Fleiß und Engagement zahlen sich aus

Im Laufe seiner vielen Dienstjahre hat Thomas Portenlänger noch gleich zweimal die Schulbank gedrückt und hat es damit bis zum geschäftsleitenden Beamten innerhalb der Gemeinde gebracht. Unter seiner Leitung liefen zeitweise die Organisation des Personals des Rathauses ebenso wie die Organisation der Kindergärten, das Sozialamt und der Bürgerservice.

Nach schwerer Krankheit vor rund 20 Jahren hat Thomas Portenlänger dann aber einen Schritt zurück gemacht, und einen Teil seiner Verantwortung abgegeben. Heute ist er Referatsleiter für den Bereich Bürgerservice. Darunter sind unter anderem die Themen Brandschutz, Einwohnermeldeamt, Gewerbe und Veranstaltungen, Straßenverkehr sowie Standesamt und Soziales gebündelt. Auch die Senioren im KUBIZ gehören zu diesem Bereich. „Alle Bereiche außer Bauen und Finanzen habe ich irgendwann in meiner Laufbahn mal betreut“, so der engagierte Beamte.

Bürokratisierung hat zugenommen

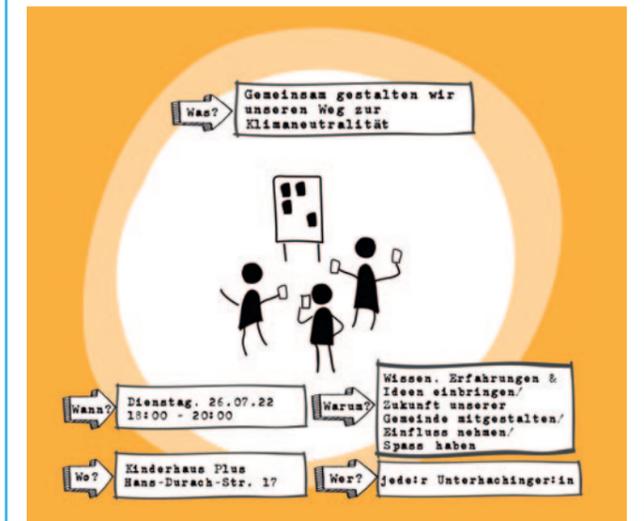
Im Laufe der Jahrzehnte habe sich die Arbeit sehr verändert, so Portenlänger. Während heute die Prozesse noch viel bürokratisierter seien, sei es in den 80er Jahren durchaus mal vorgekommen, dass jemand am Wochenende bei ihm angerufen und um eine Passverlängerung gebeten habe, da ansonsten der geplante Urlaub ins Wasser fallen würde. „Damals konnten wir solche Dinge noch selbstständig machen, heute sind wir in vielen Bereichen in andere Prozesse eingebunden“, so der Pensionist in Spe. Dank Altersteilzeit wird sich Thomas Portenlänger ab September aus dem Rathausdienst verabschieden. Seine eigentliche Pensionierung beginnt im Jahr 2024.

Viel vor im viel gerühmten Un-Ruhestand

Angst vor Langeweile hat er nicht. „Meine Frau hat schon eine lange Liste für mich gemacht. Viele Sachen sind daheim während meiner Arbeitszeit liegen geblieben, die ich jetzt abarbeiten werde“, kündigt Thomas Portenlänger an. Aber es steht nicht nur Arbeit auf dem Programm. Sportlich ist Thomas Portenlänger gerne unterwegs, sei es beim Wandern oder beim Mountainbiken. „Schön, wenn man jetzt auch unter der Woche mal in die Berge fahren kann und sich nicht in den Wochenendstau stellen muss“, freut er sich. Auch sein Motorrad will er dann wieder öfter aus der Garage holen. Dem Städtepartnerschaftskreis, bei dem er der Ansprechpartner für die Gemeinde Bischofshofen ist, will er die Treue halten. Bereut hat er seinen Schritt in die Verwaltung nie. „Die Arbeit war abwechslungsreich und man konnte in einem gewissen Rahmen auch etwas für die Menschen, die mit ihren Anliegen zu uns kamen, tun.“ Er kann aus Erfahrung jungen Menschen, die Wert auf einen zuverlässigen Arbeitgeber, der viele Möglichkeiten zur Weiterbildung bietet, nur eine Ausbildung im Bereich der Verwaltung empfehlen.

Klima-Werkstatt

Gemeinsam den Weg zur Klimaneutralität gestalten



Im Januar wurde das Ziel der Klimaneutralität bis 2030 beschlossen. Im Juli geht es nun los mit der Akteursbeteiligung, um dieses Ziel zu erreichen. Wir freuen uns über jede:n Unterhachinger:in, die/der sich aktiv in diesen Prozess mit einbringt.

Startschuss der Klima-Werkstatt ist am 26.07.2022 ab 18 Uhr bis 20 Uhr im Kinderhaus Plus, Hans-Durach-Straße 17

Die Klima-Werkstatt wird insgesamt aus vier gemeinsamen, von der Gemeindeverwaltung organisierten, Terminen bestehen. Sie wollen wissen,

was in diesen Terminen passieren wird und um welchen zeitlichen Rahmen es geht? Die Auflösung bekommen sie im ersten Termin. Mit Ihrer Teilnahme haben Sie die Möglichkeit, Unterhaching Weg zur Klimaneutralität 2030 aktiv mitzugestalten. In verschiedenen Arbeitsgruppen können Sie sich über den gesamten Zeitraum mit anderen Unterhachinger:innen und Expert:innen dazu austauschen, wie die beschlossene Klimaneutralität 2030 erreicht werden kann und entsprechende Maßnahmen dazu entwickeln. Anmeldung unter: klimaschutz@unterhaching.de



Sie suchen nach einem Malermeisterfachbetrieb aus der Region, der hochqualifiziert, kompetent in der Beratung, freundlich und zuverlässig ist? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Rufen Sie uns an...

Ihr Malermeisterfachbetrieb vor Ort

Inhaber: Marcel Meyer
Bussardstraße 22
82008 Unterhaching
Tel. 089 66561648
info@meycolor.de
www.meycolor.de



HEIKE BORCHERS IMMOBILIEN

Fachwirtin der Grundstücks- & Wohnungswirtschaft (IHK) Immobilienwirtin (GBS)

- FAMILIENBETRIEB seit über 40 Jahren
- VERKAUF von Wohnungen, Häusern und Grundstücken
- VERMIETUNG von Wohnungen und Häusern

Heike Borchers Immobilien · Hauptstraße 15 · 82008 Unterhaching · Telefon (089) 6115001
Telefax (089) 619814 · info@immobilien-borchers.com · www.immobilien-borchers.com

Unterwegs in Unterhaching

Mobiles Kinder- und Jugendbüro #mit.WIRKUNG

Vielleicht habt ihr es schon gesehen? Das neue mobile Kinder- und Jugendbüro #mit.WIRKUNG tourt durch Unterhaching.

Gestaltet wurde der auffällige, bunte Anhänger vom Q11-Kunstkurs des Lise-Meitner-Gymnasiums mit seinem Kunstlehrer Bernhard Höß. Zusammen mit der Grafikerin Verena Senft und Astrid Abou El Ela vom Kinder- und Jugendbüro haben die Schüler:innen sich in einem Workshop und dem nachfolgenden kreativen Prozess Gedanken gemacht zum Thema Demokratie und Beteiligung. Die gestalteten Einzelbeiträge wurden von der Grafikerin als Gesamtwerk komponiert, mit der nun der Anhänger bedruckt wurde.

Beim Klima-Spar-Tag an der Ha-

chinga Halle, beim Bewegungstag auf der Landebahn sowie beim Kindertag auf dem Rathausplatz war das mobile Büro bereits im Einsatz.

Geplant sind viele weitere Aktionen zu unterschiedlichen Themen. Während der „Late Summer Speech-Tour“ kommt der Anhänger dorthin, wo Jugendliche sich aufhalten. Um ins Gespräch zu kommen, Anliegen kennenzulernen und aufzunehmen, um zu diskutieren und zum Mitwirken zu ermutigen. Termine werden über Instagram, Facebook und die Unterhaching-App bekanntgegeben.

Mit Themen und Ideen können sich die Jugendlichen gerne beim Kinder- und Jugendbüro melden, per Mail: mit.wirkung@unterhaching.de



Jugendbefragung

Für Jugendliche zwischen 13 und 21 Jahren



Alle zwei Jahre möchten wir über die Online-Befragung von den Jugendlichen in Unterhaching wissen, welche Themen sie bewegen und wo der Schuh drückt.

Jetzt ist es wieder soweit. Bis Mitte August ist der Link zum ersten Teil der Umfrage-Aktion freigeschaltet. Unter www.umfrageonline.com/s/Jugendbefragung_2022 oder direkt über die Webseite und die Unterhaching-App können die jungen Menschen ihre Meinung und Wünsche loswerden.

Teil 2 folgt dann im Herbst, nach dem Schulbeginn. Unter allen Beteiligten der beiden Fragebögen wird ein Tablet verlost.

Wünsche und Themen zu kennen ist das eine. Sie fließen in Entscheidungsprozesse in der Verwaltung ein. Die Jugendlichen sollen die Gelegenheit haben, sich aktiv einzusetzen und Anliegen umzusetzen.

Dazu wird es im späteren Herbst eine Jugendversammlung geben, in der aus den Themen konkrete Projekte und Workshops mit echten Ergebnissen werden sollen – gemeinsam mit Jugendlichen, Verwaltung und Politik sowie weiteren Akteuren der Kinder- und Jugendarbeit in Unterhaching.

Sei dabei und mach mit!

Programm

Ferienbetreuung im Sommer

Auch für die Sommerferien gibt es ein buntes Programm für die Unterhachinger Kinder. Das aktuelle Programm finden Sie auf der Webseite www.unterhaching.de



Cynthia Rosengarten
Rechtsanwältin

Erbrecht, Pflichtteilsrecht, Nachlassverwaltung, Testamentsvollstreckung sowie Familienrecht, Trennung und Scheidung, Unterhalts- und Sorgerecht

Veilchenweg 51, 82024 Taufkirchen
Tel. 089 44439252, Fax 089 44439251
Mobil 0172 3019893
Mail: mail@kanzlei-rosengarten.de
Web: www.kanzlei-rosengarten.de

EHG Gebäudeservice OHG
Ihr Partner in Unterhaching für:

- Gebäudeservice
- Hausmeisterdienst

Fasanenstr. 59 a
82008 Unterhaching
☎ 089 74371634
✉ info@ehg-muenchen.de
🌐 www.ehg-muenchen.de

Keine Chance für Trübsinn

Die Schächler tanzten in Unterhaching



Die Vertreter der Aschheimer Schächlerzunft mit der 2. Bürgermeisterin Johanna Zapf und dem 3. Bürgermeister Richard Raiser.

Wer einen Schächlertanz verfolgen will, der eigentlich nur alle sieben Jahre stattfindet, muss sich warm anziehen, denn normalerweise tanzen sie ausschließlich zwischen dem 6. Januar und Faschingsdienstag. Jetzt aber machten die Aschheimer Schächler eine Ausnahme und traten eine kurze Tour durch den südöstlichen Landkreis an, bei der sie auch in Unterhaching Station machten.

Jede Menge gute Laune

Zahlreiche Bürger hatten sich auf dem Rathausplatz versammelt, um die seltenen Gäste willkommen zu heißen. Wie sie selbst berichteten, haben sie sich in diesem Frühsommer auf die Reise gemacht, um wie im Jahr 1517, die Menschen wieder auf die Straße zu locken und Frohsinn zu verbreiten. Damals hatten sich die Menschen nach einer verheerenden Pest-Epidemie, die mehr als 15.000 Tote forderte, zuhause eingeschlossen, das öffentliche Leben war zum Erliegen gekommen. Die Mitglieder der Schächlerzunft studierten daraufhin vor mehr als 500 Jahren einen kunstvollen Tanz ein und zeigten diesen bei lauter Musik auf den Straßen und lockten so die Menschen wieder vor die Tür. Dies gelang ihnen auch 2022 in Unterhaching hervorragend. „Wir sind an dem Punkt, an dem man sagen kann, dass das Leben weitergeht. Dies ist nun für uns der Moment, an dem wir guten Gewissens unser persönliches Zeichen setzen können, auf das die

Menschen schon so lange sehnsüchtig warten“, erklärte die Schächlerzunft Aschheim. Aber nicht nur dem Trübsinn und Corona sagten die Aschheimer Schächler den Kampf an, sondern auch dem Krieg in der Ukraine, der seine langen Schatten wirft.

Jahrhunderte alte Tradition

Während lange Zeit nur Mitglieder der Schächlerzunft bei den Tänzen mitmachen durften, sind heute alle Männer, die Lust darauf haben, bei den Schächler mitzutanzten willkommen. Schächlergruppen gibt es allerdings nicht nur in Aschheim, sondern auch in München sowie in Kirchheim und Ismaning. Neben den normalen Tänzern in einer Tanzgruppe gibt es bei den Schächlern noch zwei Kasperle, zwei Reifenschwinger und einen Fähnrich. Die Kasperle bemalen den Zuschauern während des Auftritts gerne die Gesichter mit roten Herzchen und sorgen auch sonst mit Schabernack für gute Stimmung.

Der Tanz folgt einem festgelegten Ablauf, der mit viel Aufwand einstudiert wird. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen und wurde mit viel Applaus belohnt. Offiziell begrüßt wurden sie in Unterhaching von der 2. Bürgermeisterin Johanna Zapf und dem 3. Bürgermeister Richard Raiser. Wer die Schächler in Unterhaching verpasst hat, muss nun bis zum Jahr 2026 warten – da treten sie dann wieder ganz regulär auf.

40 Jahre GWU gefeiert

Günstiger Wohnraum wird immer wichtiger



Markus Schwarz leitet die GWU bereits seit mehr als zehn Jahren.



Ehrenbürgerin M. Gamperl (f) leitete viele Jahre die GWU.

Die richtigen Weichen gestellt
Nach dem Gründungs-Beschluss der Gemeinnützigen Wohnungsbaugesellschaft Unterhaching mbH (GWU) wurde dieser am 15.06.1982 notariell bestätigt. Zweck war und ist eine sozial verantwortbare Wohnungsver-sorgung für die Unterhachinger:innen zu gewährleisten.

Heute vermietet die GWU 365 Wohnungen, vier Gewerbeeinheiten, 383 Tiefgaragenplätze und einen Kindergarten.

Verstorbene Ehrenbürgerin prägte die Gesellschaft

Eng mit den Geschichten der GWU verbunden ist die leider bereits verstorbene Geschäftsführerin Marianne Gamperl. Sie leitete die GWU fast drei Jahrzehnte. Seit der Neustrukturierung vor elf Jahren kümmert sich Markus Schwarz um die Angelegenheiten der GWU. Mit seinen Kollegen Thomas Dannebaum und Elmar Sokolowsky verantwortet er die Geschäfte, mit der Unterstützung von drei Teilzeitkräften.

Erfolgreiche Anlagen seit 1982

Die erste Wohnanlage am Rathausplatz, Ecke Stiftsweg wurde 1985 fertiggestellt. Damals betrug die Durchschnittsmiete maximal 3,84 € / qm². Heute liegt die Staffelmiete bei maximal 10,75 € / qm², minimal bei 7,15 €. Weit weg vom üblichen Mietspiegel in Unterhaching von rund 17,05 € (Stand 2022).

Das bislang letzte und größte Projekt wurde 2019 fertig gestellt. 70 Wohnungen und ein Kindergarten wurden an der Birberger Straße / Adejeweg gebaut. Gemeinsam mit der Bürgerenergie Unterhaching wurden dort auf den Hausdächern Photovoltaikanlagen errichtet. In der Tiefgarage des Gebäudes wurden auch erstmalig fünf Ladepunkte für E-Autos realisiert.

Die GWU will in den nächsten zehn Jahren weitere Projekte realisieren. „Wir haben natürlich einen viel höheren Bedarf als wir mit unseren Wohnungen decken können. Auf jede freie Wohnung kommen mindestens 20 Bewerber“, so Markus Schwarz.

Bei einem früheren Jubiläum unterstrich Bürgermeister Wolfgang Panzer bereits die Bedeutung der GWU: „Es war eine sehr kluge und weitsichtige Entscheidung des damaligen Gemeinderats unter Herrn Bürgermeister Kupka, die GWU zu gründen. Das Problem, bezahlbaren Wohnraum in Unterhaching zu finden, ist angesichts des ungebrochenen Zuzugs heute größer denn je. Wir alle sind daher den Entscheidungsträgern aus dem Jahr 1982 zu großem Dank verpflichtet.“

Das Büro der GWU befindet sich am Rathausplatz 1.
Sprechzeiten: MO 9:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr sowie DI bis DO 9:00 - 12:00 Uhr.
Zu erreichen ist die GWU unter Telefon: 6387919-0 oder per E-Mail: info@gwu-unterhaching.de

Jede Menge Lesestoff für die Ferien

Gute Laune-Tipps aus der Bücherei



Magdalena Bayer und Souz Sabony haben jede Menge spannende und unterhaltsame Medien für jugendliche Büchereibesucher herausgesucht.

Und warum endet die letzte Gedichtzeile mit Romys Tod? Um Ancora zu verstehen, muss Romy tief in der Vergangenheit graben und Geschehnisse aus Tageslicht bringen, die besser verborgen geblieben wären.

Wer Geistergeschichten liebt, ist mit „Creepy Chronicles“ von Sergio Dudli gut bedient. Zum Inhalt: Padraig ist Monsterjäger. Bewaffnet mit Schwert und magischen Runen ziehen er und sein Vater regelmäßig aus, um Schottland von zweihäufigen Dornenflüglern, Angstzehrern und Friedhofsschlurfern zu befreien. Doch ihre letzte gemeinsame Jagd geht mehr als schief und Padraigs Vater muss in die Schattenwelt fliehen, um zu überleben... Angenehmer Gruseln und Friedhofsschlurfern zu befreien. Doch ihre letzte gemeinsame Jagd geht mehr als schief und Padraigs Vater muss in die Schattenwelt fliehen, um zu überleben... Angenehmer Gruseln und Friedhofsschlurfern zu befreien.

Zu den 100 besten Jugendbüchern wurde folgender Vorschlag gewählt: „More Happy than not“ von Adam Silvera. Zum Inhalt: In Aarons Leben gibt es vieles, das er lieber für immer vergessen würde. Doch erst als sein bester Freund Thomas Aarons Gefühle für ihn zurückweist beschließt er, sich mit Hilfe einer neuartigen Gehirnmanipulation seine Erinnerun-

gen an alles, was war, und alles, was er ist, löschen zu lassen. Auf schmerzlichste Weise muss er lernen, dass das Herz sich erinnert, auch wenn der Verstand längst vergessen hat ... Geeignet ist dieser Roman für alle ab 14 Jahren.

Manchmal müssen es auch Mangas sein

Auch die Manga-Reihe #Plüschmond von Horrorkissen kommt bei den Jugendlichen gut an. Hier wird auf unterhaltsame Art und Weise auf die Probleme eingegangen, die viele Jugendliche aus eigener Erfahrung kennen. Für diese Reihe erhielt die Autorin den Publikumspreis des Comic Salons Erlangen.

Wer sich immer noch gerne vorlesen lässt, dem empfehlen die Bücherexpertinnen die Reihe von Dagmar Bach „Glück & selig“, Hörbücher, die einfach gute Laune machen, so ihr Fazit. Zum Inhalt: Es könnte alles so schön sein: Linas Fähigkeiten als gute Fee werden immer besser, und sie ist endlich glücklich verliebt! Doch innerhalb ihrer Patchworkfamilie wird diese Neuigkeit nicht gut aufgenommen. Jetzt stehen ein Haufen Regeln an, die romantische Dates fast unmöglich machen. Noch dazu funkt Rivalin Senta dazwischen. Lina muss unbedingt herausfinden, was deren Beweggründe sind, nur „schlechte“ Wünsche

zu erfüllen – vor allem solche, die sich gegen Lina richten. Denn das wird langsam richtig gefährlich für sie. Doch wie kann sie Senta nur daran hindern? Da hat Lina eine geniale Idee ...

Aber nicht nur Bücher und Hörbücher gibt es für Jugendliche in der Bücherei zu entdecken, sondern auch Zeitschriften wie beispielsweise die „Bravo“ oder „Mädchen“, die man sich ebenfalls ausleihen kann.

Zocken was das Zeug hält, kein Problem in der Bücherei

Beliebt ist die Bücherei Unterhaching bei der Jugend auch wegen der neuen Gaming-Ecke, in der man zwischen Playstation und Nintendo wählen kann. In zwei Gaming-Cubes kann man entweder allein oder maximal zu dritt spielen. Die Dauer ist auf jeweils eine Stunde begrenzt. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich, persönlich in der Bücherei, unter Telefon: 089 66551-440 oder per E-Mail: buecherei@unterhaching.de Wer Gaming liebt, sollte sich das große Gaming-Turnier am 8. August nicht entgehen lassen. Los geht es ab 14 Uhr, teilnehmen kann, wer mindestens 12 Jahre alt ist. „Auf die Gewinner warten tolle Preise“, verrät Magdalena Bayer. Spielen kann man übrigens nicht nur in der Bücherei, Spiele kann man sich auf für zuhause ausleihen.

Endlich wieder „Dinner in Weiß“

Städte-Partnerschaftskreis Unterhaching e.V. informiert



Nach langer, Corona bedingter Pause, konnte der Städte-Partnerschaftskreis Unterhaching e.V. wieder seine Arbeit aufnehmen. So wurde vor kurzem zur Jahreshauptversammlung eingeladen, bei der auch der Vorstand neu gewählt wurde. Zuvor ließ

der alte und neue Vorsitzende, Thomas Jaeger, die Geschichte des Vereins Revue passieren, denn der Verein feiert in diesem Jahr sein stolzes 25-jähriges Bestehen. Grund genug, die Historie des Vereins ein wenig zu feiern. Froh sei man, dass nun wieder alle Veranstaltungen wie gehabt stattfinden können. Statt Zoom-Meeting wird beispielsweise wieder zum Stammtisch eingeladen, der immer am dritten Dienstag im Monat stattfinden könne. Immer ab 19 Uhr treffen sich die Interessierten im TSV-Vereinsheim am Rodelberg in der Truderinger Straße 40.

Thomas Jaeger bleibt Erster Vorsitzender

Bei den Neuwahlen wurde folgendes Ergebnis erzielt: Thomas Jaeger bleibt 1. Vorsitzende, neue Stellvertretende Vorsitzende wurde Sabine Wolff, Schatzmeister wurde Peter Wöstenbrink, Schriftführerin ist nun Yvonne Matecki, zur Jugendvertreterin wurde Sophie Wolff gewählt.

Die Ansprechpartner für die Partnergemeinden sind: Le Vésinet: Renate Fichtinger, Bischofshofen: Thomas Porten-

länger, Witney: Bernard Maidement, Adeje: Margarethe Rathgeber und Zywiec: Krzysztof Natolski.

Erste Treffen haben bereits wieder stattgefunden

Mit den steigenden Möglichkeiten wurde auch wieder der Austausch mit den Freunden in ganz Europa vorangetrieben. Im Juni besuchte beispielsweise eine Delegation aus Unterhaching in Le Vésinet das „Fete de la Mageruite“. Kurz zuvor konnte der Städte-Partnerschaftskreis eine Begegnung zwischen französischen und deutschen Jugendlichen organisieren, dabei besuchten drei Jugendmannschaften des Le Vésinet Sportclub International (VSCI) den Städte-Partnerschaftskreis Unterhaching. Zusammen mit dem Fußballverein Fortuna Unterhaching e.V. wurden sechs Spiele ausgetragen, ein großer Spaß für alle Beteiligten.

„Dinner in Weiß“ wird wieder stattfinden

Aber nicht nur gesportelt wird mit dem Städte-Partnerschaftskreis, sondern auch gefeiert. Am Samstag, 30. Juli, findet nämlich ab 19 Uhr endlich wieder das beliebte „Dinner in Weiß“ im Ortspark von Unterhaching statt. Mitgebracht hat der Städtepartnerschaftskreis das Fest aus Frankreich. Bei einem solchen „Dîner en Blanc“ sind aber nicht einfach nur die Tische

weiß eingedeckt und die Teilnehmer weiß gekleidet, sondern alle geben sich besonders viel Mühe mit der Gestaltung ihres Tisches, um aus dem improvisierten Fest eine glanzvolle Veranstaltung zu machen. Auch das Menü sollte im Idealfall weiß oder hell sein, hier ist ebenfalls Erfindungsreichtum gefragt. Baguette, Käse, Mozzarella, Quarkspeisen aller Art, aber auch Nudelsalat bieten sich hier an, ebenso wie Hühnchen, Weintrauben und natürlich Prosecco oder Weißwein. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Auch hier müssen die Teilnehmer alles selbst von zuhause mitbringen, der Organisator hält kein Mobiliar noch Speisen oder Getränke vor.

„Jeder Tisch ist für sich selbst verantwortlich“, betonen die Organisatoren. Einzige Bedin-

Der Vorstand des Städte-Partnerschaftskreises (v.l.) mit Bürgermeister Wolfgang Panzer, Sabine Wolff, Sophie Wolff, Thomas Portenlänger, Margarethe Rathgeber, Thomas Jaeger, Yvonne Matecki, Peter Wöstenbrink und Krzysztof Natolski.



Impressionen von den „Dinnern in Weiß“, die im Ortspark von Unterhaching schon stattfanden.

Fotos: Städte-Partnerschaftskreis

gung, alles muss in Weiß gehalten sein. Die Teilnahme ist kostenlos, jeder wird aber gebeten, am Ende seinen Müll wieder mit nach Hause zu nehmen. Bei Regen wird die Veranstaltung um eine Woche verschoben.

Spannung von der ersten bis zur letzten Seite

Für alle ab 13 Jahren ist das Buch „Ancora“ von Colin Hadler zu empfehlen. Der erst 21 Jahre alte Autor aus Graz versteht es, seine Leser in den Bann zu ziehen. Zum Inhalt: Romy verbringt die Ferien mit ihren Freunden Aurel und Jannis im abgeschiedenen Dorf Ancora. Ohne Handy, mitten in der Natur. Doch im Dorf häufen sich seltsame Ereignisse und Romy merkt, dass ihr unbeschwerter Sommer auf der Kippe steht. Schockiert muss sie feststellen, dass alles, was sie gerade erlebt, exakt einem Gedicht ihrer Mutter entspricht. Doch was hat ihre Mutter mit Ancora zu tun?



Ursula Schwarz
Geschäftsstellenleiterin



SCHWARZ
BESTATTUNGSDIENST



BESTÄTTER
ZDH ZERT

Ihr Partner vor Ort
Wir lassen Sie in Ihrer Trauer nicht alleine

- Vorsorge und Überführungen
- Erd-, Feuer- und Naturbestattungen
- Qualifizierter Familienbetrieb seit 1938

www.schwarz-bestattungsdienst.de

82008 Unterhaching
am Rathaus
Hofmarkweg 10

81737 München
Pfanzeltplatz 17

☎ 611 00 560
Tag und Nacht für Sie dienstbereit!

Abschied nach 14 Jahren

Pfarrer Christiane Ballhorn geht in den Ruhestand



Pfarrer Christiane Ballhorn geht in den verdienten Ruhestand. Am 17. Juli findet ihre feierliche Verabschiedung in der Heilandskirche statt.

ander nur schwer ersetzt werden. Christiane Ballhorn freut sich, dass das beliebte Pfarrfest vor ihrem Abschied gefeiert werden kann. Dort gibt es vor dem 17.07. Gelegenheit unbekümmert Zeit miteinander zu verbringen. Ballhorn, die derzeit im Fasanenpark wohnt, wird nach ihrer Verabschiedung nach Perlach umziehen. Weit genug weg, um dem künftigen Pfarrer nicht im Weg zu sein, aber nah genug, um im Bedarfsfall einzuspringen.

Die Stelle in Unterhaching ist erst einmal vakant

Da gegen Ende des Sommers auch Pfarrer Fabian Ludwig die Heilandskirche verlässt (wir berichteten), wird die Pfarrstelle eine Weile vakant bleiben. Bewerbungen gebe es bisweilen nicht, bedauert sie. Der Arbeitsmarkt sei auch für Pfarrer leer gefegt. Allerdings bedeutet das nicht, dass es in der Heilandskirche keine Gottesdienste geben wird. Der Dekan für das Gebiet habe dafür gesorgt, dass die Heilandskirche von verschiedenen Pfarrern im Wechsel mitbetreut wird. Möglicherweise werde dazu der Gottesdienst auf 11

Uhr verlegt, so dass ein Pfarrer aus einer anderen Gemeinde die Vertretung übernehmen kann. Auch müsse sich niemand Sorgen, dass er nicht christlich bedient oder kirchlich getraut werden könne. Hier sei schon ein Netzwerk installiert, das diese Aufgaben übernehmen wird. Auch sie werde gerne einmal aushelfen.

Ein neuer Lebensabschnitt steht bevor

Derzeit steht sich neu sortieren auf dem Plan, denn es gilt ein Pfarrerleben in den Ruhestand zu versetzen. Christiane Ballhorn: „Ich freue mich darauf, endlich mal wieder etwas Unterhaltsames zu lesen, Zeit für Muße zu haben.“ Ist der Umzug geschafft, soll eine Verschnaufpause auf Amrum folgen. Bereut hat sie ihre Berufswahl nicht, da ihre Arbeit mehr Berufung als Beruf sei. „Da werden auch gerne noch an der Käsetheke große theologische Probleme diskutiert“, erzählt sie. So sei ein Umzug nach der Pensionierung gut, um etwas Anonymität im Alltag zu haben. Spannend wird es, in Zukunft auf der anderen Seite der Kanzel zu sein. „Wenn man mehr als 30 Jahre als Pfarrerin im Amt wahr, muss man erst einmal lernen, einen Gottesdienst aus anderen Augen als aus denen eines Veranstalters zu sehen“, verrät sie schmunzelnd.

Ein neuer Lebensabschnitt liegt vor Pfarrerin Christiane Ballhorn, die am Sonntag, 17.07., um 16 Uhr mit einem festlichen Gottesdienst von der Heilandskirche in den Ruhestand verabschiedet wird. 14 Jahre hat sie die Heilandskirche mitgeprägt und viel erlebt.

Die letzten Jahre waren sehr herausfordernd

„Wir haben in dieser Zeit das neue Kirchenzentrum gebaut, was viel Kraft und Energie gekostet hat, dazu kam die Corona-Pandemie, die uns alle gezwun-

gen hat, in der Verkündigung und Seelsorge neue Wege zu gehen“, so ihr Resümee. Das neue Pfarrzentrum, füllt sich nun langsam mit Leben, während der Pandemie war das leider nicht möglich. Für sie bedeutet Kirche Heimat. Heimat aber nicht nur für sich als Seelsorgerin, sondern für alle, die Gemeinschaft und Glauben suchen. Der während der Pandemie erzwungene Verzicht auf Miteinander habe bei vielen Wunden geschlagen. Zwar habe man sich bemüht auf neuen Wegen in Kontakt zu bleiben, doch könne das echte Mitein-

Hachinger Bau
GmbH

BAUEN MIT VERTRAUEN – SEIT 1996

Gemäß diesem Motto sind wir als klassisches Hochbauunternehmen seit 25 Jahren tätig. Unsere Leistungen erstrecken sich über den Umbau von Bestandsgebäuden bis hin zum Neubau größerer Bauobjekte. Als Bauträger realisieren wir zudem Wohnanlagen und Häuser in gehobener Qualität und moderner Ausstattung.

Wir suchen laufend Grundstücke – auch mit Altbestand!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

BAUUNTERNEHMUNG BAUTRÄGER
Münchner Straße 70
82008 Unterhaching
Tel. 089/673 59 53-0
Fax 089/673 59 53-53
hb@hachingerbau.de
www.hachingerbau.de

E. März e.K. Mineralölhandel
HEIZÖL • DIESEL • PELLETS

Rufst mich!

- Premium-Heizöl
- Faire Preise
- Top-Service

Keine Angst vor dem Erfrierungstod - März hilft Ihnen in der Heizölnot

www.brr-kalt.de
Tel. 0 89 / 28 74 59 67

Kulturamt im KUBIZ

Aktuelle Veranstaltungen – Details unter www.kubiz-kulturamt.unterhaching.de



Ausstellung im KUBIZ bis 28.07.2022
Gruppe QuARTS: „Zeitenwandel“
Eintritt frei

16.07.2022, 20:00 Uhr
Frank Lüdecke: „Das Falsche muss nicht immer richtig sein!“
Solokabarett, Karten vom 14.03.2020 / 09.01.2021 bleiben gültig!

17.07.2022, 19:00 Uhr
TERZINFARKT: Benefizkonzert
Zugunsten der ukrainischen Kriegesopfer, Ersatztermin für 07.05.2022! Karten bleiben gültig / Eintritt: 19 €

23.07.2022, 19:00 Uhr und 24.07.2022, 15:00 Uhr
„Kleine Schritte – Große Sprünge“
25 Jahre Benedict Mannigel – Jahresabschlussvorstellung der Benedict Mannigel Ballet School und der Benedict Mannigel Ballet Academy / Eintritt: 17 €, Schüler/Studenten 12 €

02.08.2022, Kino im KUBIZ
10:30 Uhr Ferienkino
20:00 Uhr Abendfilm
Die Filme standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest, bitte auf Plakate und unsere Homepage achten

07.09.2022, Kino im KUBIZ
10:30 Uhr Ferienkino
20:00 Uhr Abendfilm
Die Filme standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest, bitte auf Plakate und unsere Homepage achten

Vorverkauf läuft bereits, 16.10.2022, 19:00 Uhr
Lucy van Kuhl: Alles auf Liebe



Lucy van Kuhl und die „Es-Chord-Band“, Songs rund um die Liebe – humorvoll, melancholisch, fröhlich / Eintritt: 19 €, erm. 16 €

27.11.2022, 17:00 Uhr
Sissi Perlinger: Die Perlingerin – Worum es wirklich geht
Eintritt: 26 €, erm. 23 €, (Karten vom 10.05.2020 / 11.11.2020 / 4.12.2021 bleiben gültig)

Das neue Programm der Herbst-Winter-Spielzeit 2022
erscheint voraussichtlich Anfang September. Endlich wird es auch wieder ein Abonnement geben. Nähere Informationen hierzu in Kürze.

Theaterferien im KUBIZ:
Vom 08.08.2022 bis 04.09.2022



sind Kulturamt und der Kartenvorverkauf im KUBIZ geschlossen. Ab Montag, 05.09. sind wir wieder gerne für unsere Kunden da! Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer und viel Vergnügen in der kommenden Spielzeit!

Kartenverkauf:
Karten für alle genannten Veranstaltungen gibt es im KUBIZ Unterhaching, Jahnstr. 1, Tel. 66555316, Mail tickets@unterhaching.de oder online über

<https://kubiz-tickets.reservix.de>

Blieben Sie auf dem Laufenden:
Gerne senden wir Ihnen regelmäßig aktuelle Informationen zu in unserem Newsletter: Melden Sie sich mit einer einfachen Mail an tickets@unterhaching.de. Wir nehmen Sie gerne in unseren Verteiler auf. Die Seiten des Kulturamts erreichen Sie direkt unter www.kubiz-kulturamt.unterhaching.de

Ihre wertvolle Immobilie in erfahrenen Händen:

HTG Immobilien seit 1982

Ihr professioneller Makler des

www.htg-immobilien.de · Tel 089 / 615 007 90
Bahnhofsweg 10 · 82008 Unterhaching

- ▶ Bei uns profitieren Sie von der Erfahrung eines familiengeführten Maklerunternehmens in zweiter Generation.
- ▶ Bestens in Unterhaching verwurzelt sind wir Ihr Makler vor Ort.
- ▶ Regional und überregional bündeln wir unsere Netzwerke, um Ihre Immobilie optimal zu präsentieren.
- ▶ Bei Verkauf und Vermietung: wir stehen an Ihrer Seite – von der Erstberatung bis zur Schlüsselübergabe.
- ▶ Unsere Spezialität: Die Bewertung Ihres Grundstückes mit Altbestand auch unter Berücksichtigung einer möglichen Neubebauung.

Vereinbaren auch Sie mit uns einen Termin zur Markteinschätzung Ihrer Immobilie.

Ihr Makler vor Ort!
Im Hachinger Tal und in München.

Erntefest feiert 50. Geburtstag

D'Hachingertaler laden herzlich ein



Im September 2021 feierte der Verein sein stolzes 100-jähriges Jubiläum. Heuer steht der 50. Geburtstag des Erntefestes auf dem Programm.



Am Sonntag, 21.08. (Ausweichtermin bei schlechtem Wetter 28.08.) lädt der Trachtenverein D'Hachingertaler nach Corona bedingter Pause endlich wieder zum Erntefest in den Klostergarten des Marxhof in der Biberger Straße ein. Das Erntefest feiert in diesem Jahr seinen stolzen 50. Geburtstag, aus der Taufe gehoben wurde es 1972. Gedacht war das Erntefest damals als Ersatz für das ehemalige Pfarrfest von St. Alto, das lange Jahre im Perlacher Forst am Hirschbrunnen stattfand. Da die Forstdirektion den Trachtlern einen Strich durch die Rechnung machte, als diese anfragten, ob auch sie am Teich in der Nähe des Hirschbrunnens, der „Baazlack“, feiern dürfen, musste nach einem Alternativstandort gesucht werden. Mit offenen Armen wurden sie im Kloster

der Barmherzigen Schwestern aufgenommen. Im Klostergarten konnten sie am 17. September 1972 ihr erstes Erntedankfest feiern.

Viel Tatkraft und Vorbereitung steckt in jedem Erntefest

Alle Hütten, die dabei für den Verkauf von Speis und Trank aufgestellt worden waren, hatten die Trachtler selbst gebaut. Das Holz dazu hatten die umliegenden Bauern gespendet. Zum Dank an die Ordensschwester für ihre Gastfreundschaft wurde 1972 erstmals der Kronentanz aufgeführt, der mittlerweile zum festen Programm des Erntefestes gehört. Nachdem der Verein einige Jahre mit schlechtem Wetter zu kämpfen hatte, wurde beschlossen, das Fest in den August zu verlegen und es

von „Erntedankfest“ in „Erntefest“ umzubenennen, da im August die Ernte noch nicht zur Gänze eingebracht worden ist.

Höhepunkt des Erntefestes ist immer der Kronentanz

Damit die Tanzvorführung der Trachtler auch in einem würdigen Rahmen stattfinden kann, wurde beschlossen, einen Tanzboden zu bauen. Wieder spendeten die Bauern reichlich Holz und die Vereinsmitglieder packten kräftig mit an, um sich ihren Traum zu erfüllen. Jedes Erntefest beginnt traditionell mit einem feierlichen Festgottesdienst auf dem Klostergelände. Seit 1984 ziert eine selbstgebundene Erntekrone aus vier verschiedenen Getreidesorten (Weizen, Roggen, Hafer und Gerste) den Festaltar des Ernte-

festes. Nach dem Gottesdienst beginnt das eigentliche Fest mit bayerischen Schmankerln. Überhaupt ist bei diesem Fest jedes Mitglied im Verein gefragt. Ob Kuchen backen, Kaffee kochen oder Eintritt kassieren, hier bleibt keine Zeit für Müßiggang. Auch die Kinder müssen ran, sie betreuen die Spielstände, beispielsweise ein historisches Kegelspiel oder das Glücksrad.

Sehr beliebt, nicht nur bei Unterhachingern

Rund 2.000 Plätze gibt es unter den Schatten spendenden Bäumen, die schnell belegt sind. Höhepunkt ist immer die Durchführung des Kronentanzes und anderer Darbietungen wie zum Beispiel dem „Bankertanz“. Echte bayerische Volksmusik darf natürlich nicht fehlen. Traditionell beginnt das Fest mit einem Festgottesdienst unter freiem Himmel. Zum anschließenden Fröhlichwerden bei Weißwurst, Wiener, Brezn und Bier vom Faß wird zünftig aufgespielt. Die Besucher erwarten verschiedene bayerische Schmankerl, u.a. Steckerlfisch, Grillfleisch, Wurst-, Fisch- und Kas-Semmeln. Im Kaffeehaus bieten die Trachtler selbstgebackenen Kuchen, leckeres Schmalzgebäck und frischen Kaffee an.

Ein Trauerfall stellt Hinterbliebene oft vor schwere Aufgaben. Wir gehen gern gemeinsam mit Ihnen die ersten Schritte in dieser schweren Zeit.

Wir helfen weiter.

0 89 - 620 10 50
www.trauerhilfe-denk.de

„Vielen Dank“
für Ihre Hilfe in dieser schweren Zeit.“

Wärme aus Geothermie mildert Preisanstieg

Preis Anpassung Fernwärme zum 01.10.2022

Unterhachinger Fernwärmekunden können etwas aufatmen. Dank des hohen Anteils an Geothermie, wirkt sich die Preisexplosion am Gasmarkt nur im geringen Umfang auf die Fernwärmepreise aus. Bei der Geothermie Unterhaching wird Erdgas lediglich in einem Nebenprozess, bei der Eigenerzeugung von Strom für die Thermalwasserpumpen, benötigt. Insofern hat der Einsatzfaktor

Erdgas in der Preisgleitklausel auch nur einen Anteil von 8 Prozent beim Arbeitspreis, also dem Preis für den jährlichen Verbrauch. Zudem spiegeln sich die Preissteigerungen auf dem Energiemarkt im Wärmemarktindex wider, der aus rechtlichen Gründen ebenfalls in der Preisgleitklausel enthalten ist. Im Vergleich zu den fossilen Energieträgern für Gas- oder Ölheizungen, die zu 100 Pro-

zent von den aktuellen Preissteigerungen betroffen sind, ist die Preissteigerung für die Unterhachinger Fernwärmekunden wie erhofft moderat ausgefallen. Je nach Anschlussleistung beträgt diese zwischen 13 und 16 Prozent.

Preisbeispiel:

Für ein Einfamilienhaus mit 16 kW Anschlussleistung und einem Verbrauch von 20.000 kWh bedeutet die Preis Anpassung zum 01.10.2022 eine Preissteigerung gegenüber dem Vorjahr von rund 13 Prozent im Jahr.



Die angegebenen Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Umsatzsteuer (derzeit 19 Prozent). Eine aktuelle Preisübersicht sowie weitere In-

formationen zur umweltfreundlichen, kommunalen Fernwärmeverversorgung finden Sie unter www.geothermie-unterhaching.de

GRUNDPREIS (in €, netto pro Monat und kW)		
Anschlussleistung [kW]	alt	neu
0 - 50	3,21	3,30
51 - 250	2,57	2,64
> 250	1,92	1,98

ARBEITSPREIS (in €, netto pro verbrauchte kWh)		
Anschlussleistung [kW]	alt	neu
	0,0627	0,0739

MESSPREIS (in €, netto pro Monat)		
Anschlussleistung [kW]	alt	neu
0 - 100	22,25	22,85
101 - 250	33,65	34,57
251 - 1.000	39,09	40,15
1.001 - 2.500	47,70	49,00
> 2.501	63,75	65,49

MINITARIF (in €, netto)		
	alt	neu
Grundpreis (pro Monat)	25,68	26,38
Arbeitspreis (pro kWh)	0,0850	0,1003

CO2-PREIS (in €, netto pro verbrauchte kWh)		
	alt	neu
Grundpreis (pro Monat)	0,00143	0,00327

WANN VERTRAUEN SIE UNS IHRE IMMOBILIE AN?

AUSGEZEICHNET.ORG
Kundenbewertung

★★★★★

SEHR GUT
4.98/5.00

624 Bewertungen
von mehreren Portalen

„In der Kundenbewertung ganz oben!“

MÜLLER-GROSCURTH-IMMOBILIEN
089 - 39 29 37 62

www.makler-empfehlung-unterhaching.de

Innovativ. Ökologisch. Verlässlich.

ES GIBT VIELE GRÜNDE FÜR FERNWÄRME AUS GEOTHERMIE. WELCHER IST IHRER?

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!
089 6659826-0

GEO THERMIE
UNTERHACHING
GmbH & Co KG

www.geothermie-unterhaching.de

Frauengesundheit im Urlaub

Genießen Sie die Reisezeit unbeschwert!



Femannose® N – zur Vorbeugung und unterstützenden Behandlung von Blasenentzündungen und unkomplizierten Infektionen der Harnwege.



Der natürliche Wirkstoff D-Mannose ummantelt die Bakterien und verhindert damit, dass sie sich an den Schleimhäuten festsetzen können: Die Keime werden beim nächsten Wasserlassen einfach hinausgespült.

Hervorragend verträglich!

Femannose® N ist ein Trinkpulver in praktischen Portionsbeuteln zur Vorbeugung und unterstützenden Behandlung bei Blasenentzündungen und unkomplizierten Harnwegsinfekten.

1 x 1 Sachet täglich – die Einnahme ist über einen Zeitraum von 30 Tagen möglich.
Tipp: Immer abends nehmen!

Prävention:

Wenn Sie (wiederkehrenden) Blasenentzündungen vorbeugen möchten, können Sie vor typischen Situationen, die eine Blasenentzündung begünstigen können, Femannose® N auch vorsorglich einnehmen.

Weitere Präventionstipps:

- Auf ausreichende Flüssigkeitszufuhr achten.
- Bei Harndrang sofort zur Toilette gehen.
- Nach jedem Geschlechtsverkehr Wasser lassen.
- Immunsystem stärken, z. B. durch gesunde Ernährung, Bewegung, Stressreduktion.

Vagisan Milchsäure-Vaginalzäpfchen – Scheideninfektionen vorbeugen, die Vaginalflora unterstützen.

Frauen, die zu wiederholten Scheideninfektionen neigen, können mit Milchsäure ein gesundes und damit abwehrstarkes Scheidenmilieu aufrechterhalten und somit selbst dazu beitragen, Scheideninfektionen vorzubeugen.

Risikofaktoren für Scheidenpilz im Sommer:

- **Stress:** Ein erhöhter Stresspegel kann das Immunsystem schwächen lassen und einen vaginalen Pilz begünstigen.
- **Enge Kleidung:** Auf lockere Kleidung achten oder zwischendurch die Kleidung wechseln.
- **Synthetische Unterwäsche:** Lieber zu Unterwäsche aus Baumwolle oder modernen Mikrofaser greifen und sie immer bei 60 Grad waschen.
- **Nasser Bikini:** Nach dem Baden sollte der Intimbereich abgetrocknet und idealerweise der feuchte Bikini oder Badeanzug durch einen trockenen getauscht werden.
- **Chlor im Pool:** Bei entsprechender Empfindlichkeit kann das Chlor zu Reizungen der Intimhaut führen und es dem Pilz leichter machen sich zu vermehren.



Die Gesundheitstipps werden Ihnen präsentiert von Ihrer Arnika Apotheke.

Arnika Apotheke am Sportpark

Am Sportpark 5
82008 Unterhaching
Telefon: 089 452468400
E-Mail: sportpark@arnika-apo.de
Web: www.arnika-apo.de



Parken direkt vor unserem Haus!



Kostenloser Lieferservice!



Notfallnummern

Polizei	110	Privat-Zahnärztlicher Notdienst (APN)	51717698
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112	Psychosoziale Beratung – Blaues Kreuz	66593560
AHD – Privatärztlicher Hausbesuchsdienst	555566	Seelsorge evangelisch (kostenlos)	0800 1 110111
Auskunft bei Vergiftungen	19240	Seelsorge katholisch (kostenlos)	0800 1 110222
Bundesdeutscher Seniorennotruf	14385626	Service-Telefon für Senioren (kostenlos)	
Frauennotruf	763737	Beratung zu Hausnotruf und Menüservice	0800 0 191414
Heilpraktiker-Bereitschaftsdienst	503050 / 555540	Sozialpsychiatr. Dienst München-Land Süd	605054
Kassenärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder	116117	Suchthotline (24 Std.)	282822
Kinder-/Jugendtelefon (kostenlos)		Tierärztlicher Notdienst	294528
Mo. - Fr., 15.00 - 19.00 Uhr	0800 1 110333	TÜV Süd Unterhaching	610020
Klinikum München Perlach	678021	Zahnärztlicher Notdienst	7233093
Privatärztlicher Notdienst (Tag +Nacht)	19257	Zentraler Privat-Zahnärztl. Notdienst (ZPN)	57933437

Apotheken-Notdienstplan vom 16.07.2022 bis 10.09.2022

DATUM	APOTHEKE	TELEFON	ORT	STRASSE	DATUM	APOTHEKE	TELEFON	ORT	STRASSE
SA 16.07.	St. Alto-Apotheke	6115782	Unterhaching	Münchner Str. 109	SO 21.08.	Luna-Apotheke	66592260	Ottobrunn	Rosenheimer Landstr. 107
SO 17.07.	Sudermann-Apotheke	6704429	München	Sudermannallee 22	MO 22.08.	Brunnen-Apotheke	6091280	Ottobrunn	Ottostr. 5
MO 18.07.	Ursus-Apotheke	6010386	München	Waldheimplatz 56	DI 23.08.	SaniPep-Apotheke/PEP	6700960	München	Ollenhauer Str. 6
DI 19.07.	Apotheke am Rathaus	62987140	Ottobrunn	Nauplia-Allee 8	MI 24.08.	Palmen-Apotheke	6090220	Ottobrunn	Ottostr. 47
MI 20.07.	Apotheke a. Bahnhof	6116611	Unterhaching	Hauptstr. 14	DO 25.08.	Linden-Apotheke	6129590	Taufkirchen	Eichenstr. 36
DO 21.07.	Melusin-Apotheke	400784	München	Karl-Preis-Platz 7	FR 26.08.	Diana-Apotheke	644141	München	St.-Magnus-Str. 30
FR 22.07.	Katharinen-Apotheke	617807	Unterhaching	Hauptstr. 27	SA 27.08.	Bienen-Apotheke	61209161	Unterhaching	Grimmerweg 4
SA 23.07.	Walchensee-Apotheke	6917077	München	Tegernseer Landstr. 71	SO 28.08.	Urban-Apotheke	6806545	München	Ottobrunner Str. 24
SO 24.07.	Aquila-Apotheke	62000145	München	Giesinger Bahnhofplatz 7	MO 29.08.	Arnika Apotheke	452468400	Unterhaching	Am Sportpark 5
MO 25.07.	Luna-Apotheke	66592260	Ottobrunn	Rosenheimer Landstr. 107	DI 30.08.	St. Otto-Apotheke	62998888	Ottobrunn	Rosenheimer Landstr. 53
DI 26.07.	Brunnen-Apotheke	6091280	Ottobrunn	Ottostr. 5	MI 31.08.	Sonnen-Apotheke	605630	Neubiberg	Hauptstr. 63a
MI 27.07.	SaniPep-Apotheke/PEP	6700960	München	Ollenhauer Str. 6	DO 01.09.	Medicus-Apotheke	608077070	Unterhaching	Bahnhofsweg 10
DO 28.07.	Palmen-Apotheke	6090220	Ottobrunn	Ottostr. 47	FR 02.09.	Tannen-Apotheke	6099644	Ottobrunn	Ottostr. 80
FR 29.07.	Linden-Apotheke	6129590	Taufkirchen	Eichenstr. 36	SA 03.09.	Eschen-Apotheke	6126865	Taufkirchen	Eschenstr. 6
SA 30.07.	Diana-Apotheke	644141	München	St.-Magnus-Str. 30	SO 04.09.	Rathaus-Apotheke	6124646	Taufkirchen	Koeglweg 2
SO 31.07.	Bienen-Apotheke	61209161	Unterhaching	Grimmerweg 4	MO 05.09.	ABC-Apotheke	90469493	München	Minnwitstr. 41
MO 01.08.	Urban-Apotheke	6806545	München	Ottobrunner Str. 24	DI 06.09.	Pfauen-Apotheke	616456	Unterhaching	Parkstr. 27
DI 02.08.	Arnika Apotheke	452468400	Unterhaching	Am Sportpark 5	MI 07.09.	Apotheke a. Kirchplatz	6135838	Oberhaching	Kirchplatz 8 B
MI 03.08.	St. Otto-Apotheke	62998888	Ottobrunn	Rosenheimer Landstr. 53	DO 08.09.	St. Alto-Apotheke	6115782	Unterhaching	Münchner Str. 109
DO 04.08.	Sonnen-Apotheke	605630	Neubiberg	Hauptstr. 63a	FR 09.09.	Sudermann-Apotheke	6704429	München	Sudermannallee 22
FR 05.08.	Medicus-Apotheke	608077070	Unterhaching	Bahnhofsweg 10	SA 10.09.	Ursus-Apotheke	6010386	München	Waldheimplatz 56
SA 06.08.	Tannen-Apotheke	6099644	Ottobrunn	Ottostr. 80					
SO 07.08.	Eschen-Apotheke	6126865	Taufkirchen	Eschenstr. 6					
MO 08.08.	Rathaus-Apotheke	6124646	Taufkirchen	Koeglweg 2					
DI 09.08.	ABC-Apotheke	90469493	München	Minnwitstr. 41					
MI 10.08.	Pfauen-Apotheke	616456	Unterhaching	Parkstr. 27					
DO 11.08.	Apotheke a. Kirchplatz	6135838	Oberhaching	Kirchplatz 8 B					
FR 12.08.	St. Alto-Apotheke	6115782	Unterhaching	Münchner Str. 109					
SA 13.08.	Sudermann-Apotheke	6704429	München	Sudermannallee 22					
SO 14.08.	Ursus-Apotheke	6010386	München	Waldheimplatz 56					
MO 15.08.	Apotheke am Rathaus	62987140	Ottobrunn	Nauplia-Allee 8					
DI 16.08.	Apotheke a. Bahnhof	6116611	Unterhaching	Hauptstr. 14					
MI 17.08.	Melusin-Apotheke	400784	München	Karl-Preis-Platz 7					
DO 18.08.	Katharinen-Apotheke	617807	Unterhaching	Hauptstr. 27					
FR 19.08.	Walchensee-Apotheke	6917077	München	Tegernseer Landstr. 71					
SA 20.08.	Aquila-Apotheke	62000145	München	Giesinger Bahnhofplatz 7					

Alle angegebenen Apotheken haben von 08.00 bis 08.00 Uhr Dienst. Den jeweils aktuellen Notdienst sowie weitere Apotheken finden Sie auch im Portal der Bayerischen Landesapothekerkammer unter: www.lak-bayern.notdienst-portal.de

IMPRESSUM

Herausgeber und Redaktion:
Gemeinde Unterhaching, Rathausplatz 7, 82008 Unterhaching
Redaktion: Simon Hötzl, eMail: redaktion@unterhaching.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Gemeinde Unterhaching, Pressestelle: Simon Hötzl
Die Redaktion entscheidet über die Veröffentlichung der eingereichten Artikel und behält sich das Recht vor, diese zu bearbeiten und ggf. zu kürzen.

Objektleitung, Anzeigenverwaltung, Layout:
Mike Roth – Concept. Artwork. Publishing., Rosenheimer Str. 32, 83083 Riedering.
Telefon: 08036 9086716, eMail: mroth@mikeroth.de, Web: www.mikeroth.de

Druck: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen,
Telefon: 08732 9210-663, eMail: service@ortmaier-druck.de

Verteilung: ABA FIX, Henschelring 3, 85551 Kirchheim, Telefon: 089 94382945,
eMail: info@aba-fix.de

Ver säumnisse bei der Verteilung:
Bitte wenden Sie sich im Fall von Reklamationen direkt an die Firma ABA FIX.

Das Gemeindejournal „Dahoam in Unterhaching“ erscheint 10 x jährlich und wird kostenlos an alle Haushalte, Geschäfte und Firmen im Gemeindegebiet Unterhaching verteilt. Zur Zeit gilt die Preisliste Nr. 13 vom 01.12.2021. Durch Namen kenntlich gemachte Artikel geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Termine, Manuskripte und Bildbeiträge. Eine Verwertung des Gemeindejournals und aller enthaltenen Beiträge und Abbildungen, sowie aller Anzeigen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers unzulässig und strafbar. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der Inhalte in Datenbanken ohne Zustimmung des Herausgebers nicht zulässig. Fotos auf den Seiten 6, 14 und 16 sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von freepik.com.

Nach der Sommerpause in „Dahoam in Unterhaching“ werben?
Die nächste Ausgabe des Gemeindejournals erscheint am 10.09.2022. Redaktionsschluss ist am 19.08.2022, Anzeigenschluss am 23.08.2022.
Ihr Ansprechpartner & Mediaberater: Mike Roth, Telefon: 08036 9086716, eMail: mr@dahoam-in-unterhaching.de

Druckauflage: 13.500
Klimaneutral gedruckt auf 100 % Altpapier

Ausgabe-Nr.: 124 (06-2022)



zurBank.de/mitglied-werden

Jetzt
Mitglied
werden

Christin,
Mitglied seit 2020

„Meine Bank gehört mir,
damit neben Zahlen auch
Menschen zählen.“

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind eine
Genossenschaftsbank.
Die Bank, die ihren
Mitgliedern gehört.

VR Bank
München Land eG



Sehr geehrte Eltern,

auch im nächsten Schuljahr möchten wir wieder gerne jemandem die Chance geben, an unserer Schule ab September 2022 ein freiwilliges soziales Jahr (Diakonisches Werk Bayern) zu absolvieren.

Wir suchen junge Menschen

mit fertigem Schulabschluss (> 18 Jahre) und Lust auf Unterstützung im Unterricht (Differenzierung in Kleingruppen, Unterstützung der Lehrkräfte bei Ausflügen, Übernahme von Pausenaufsichten, Betreuung beim Mittagessen, etc.) sowie im Sekretariat (u.a. Telefondienst, Ablage). Arbeitszeiten: 7:30 - 16:30 Uhr.

Die Einstellung und Vergütung erfolgt durch die Gemeinde Unterhaching. Falls Sie Interessenten kennen, geben Sie bitte die Informationen weiter. Bewerbungen bitte per E-Mail an sekretariat@grumi-unterhaching.de

Wir danken für Ihre Unterstützung,
mit freundlichen Grüßen

Eva Belm
Konrektorin

GRUNDSCHULE & MITTELSCHULE
AM SPORTPARK
Anton-Troppmann-Weg 1
82008 Unterhaching
www.grumi-unterhaching.de

Sie haben etwas zu sagen?

Erreichen Sie Ihre Zielgruppe
mit DAHOAM IN UNTERHACHING,
dem richtigen Medium vor Ort!



MEDIADATEN & ANZEIGENBERATUNG:
Mike Roth – Concept. Artwork. Publishing.
☎ 08036 9086716
✉ mr@dahoam-in-unterhaching.de



UNTERHACHING TRENNT BIO

Bring Leben in die Tonne!

Aus deinem Bioabfall
entsteht wertvolle
Komposterde für
Blumen- und
Gemüsebeete.



trenntbio.unterhaching.de

Scannen und
mehr erfahren!

